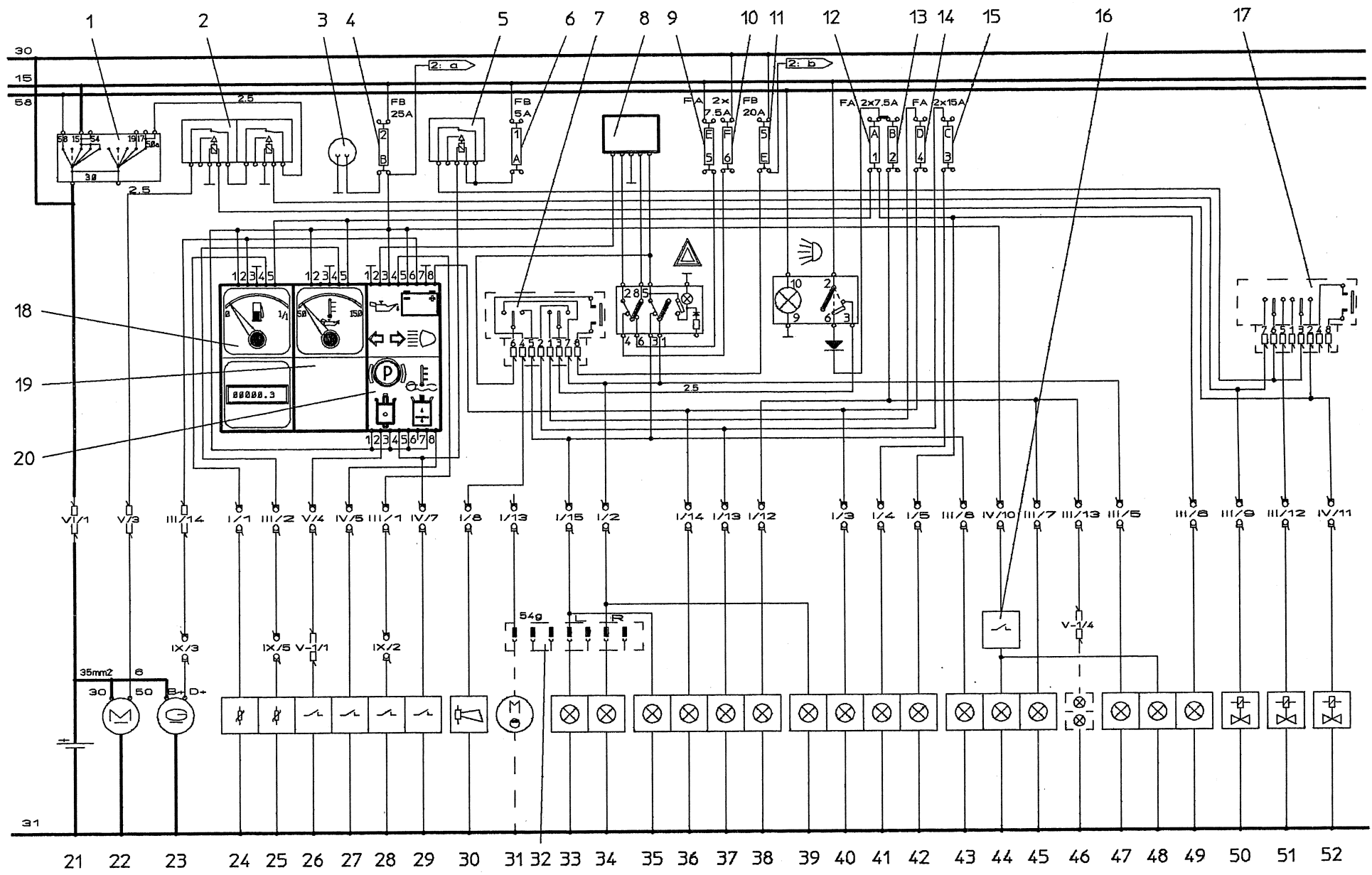
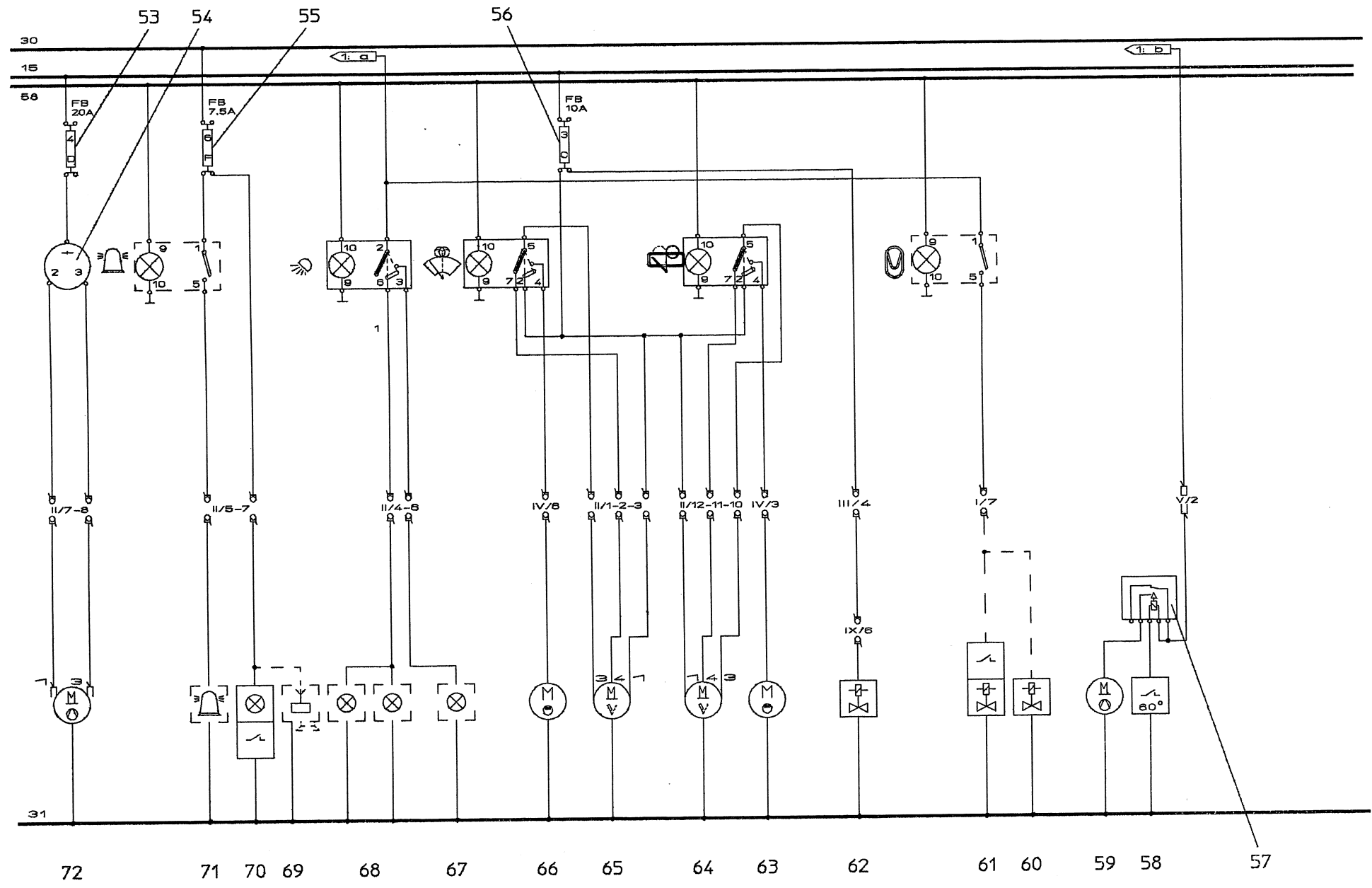


Anhang
Appendice
Bilagor

10.1 S04C - 05.95 Elektro-Schaltplan/Schéma électrique/Wiring diagram/
Elektrische installatie/Elektriskt kopplingschema



10.1 S04C - 05.95 Elektro-Schaltplan/Schéma électrique/Wiring diagram/
Elektrische installatie/Elektriskt kopplingsschema



10.1 Elektrik-Schaltplan

Pos. Benennung	Pos. Benennung
01 Startschalter	30 Signalhorn
02 Relais Anlaßsperre	31 Pumpe Kehrbesen (optional)
03 Steckdose 2-polig	32 Steckdose vorn 7-polig
04 Sicherung (Steckdose, Arbeitsscheinwerfer, Bremslicht, Hubwerksfederung, Kontrolleuchteinheit, Instrumentenbeleuchtung)	Schaufelschutz
05 Relais Fahrtriebunterbrechung	bestehend aus:
06 Sicherung (Fahrtrieb)	33 Blinker links
07 Lenkstockscharter rechts	34 Blinker rechts
08 Blinkgeber	Kombileuchteneinheit vorn links
09 Sicherung (Blinker)	bestehend aus:
10 Sicherung (Warnblinker)	35 Blinker
11 Sicherung (Signalhorn, Ölkühler)	36 Fernlicht
12 Sicherung (Standlicht rechts, Schlußlicht rechts)	37 Abblendlicht
13 Sicherung (Standlicht links, Schlußlicht links, Kennzeichenbeleuchtung)	38 Standlicht
14 Sicherung (Fernlicht rechts und links)	Kombileuchteneinheit vorn rechts
15 Sicherung (Abblendlicht rechts und links)	bestehend aus:
16 Bremslichtschalter	39 Blinker
17 Lenkstockscharter links	40 Fernlicht
18 Kraftstoffanzeige/Betriebsstundenzähler	41 Abblendlicht
19 Motoröltemperaturanzeige	42 Standlicht
20 Kontrolleuchteneinheit	Kombirückleuchteneinheit links
21 Batterie	43 Blinker
22 Startermotor	44 Bremslicht
23 Lichtmaschine	45 Schlußlicht
24 Tauchrohrgeber	46 Kennzeichenbeleuchtung (optional)
25 Motoröltemperaturgeber	Kombirückleuchteneinheit rechts
26 Hydrauliköltemperaturschalter	47 Blinker
27 Schalter Hydraulikölfilter	48 Bremslicht
28 Schalter Motoröldruck	49 Schlußlicht
29 Schalter Feststellbremse	50 Ventil Fahrtrichtung vorwärts
	51 Ventil Fahrtrichtung rückwärts
	52 Ventil Fahrgeschwindigkeit schnell/langsam

10.1

Pos. Benennung

53	Sicherung (Heizung)
54	Schalter Heizung
55	Sicherung (Innenleuchte, Radio, Rundumkennleuchte)
56	Sicherung (Motorabsteller, Wischer/Wascher vorn/ hinten)
57	Relais Ölkühler
58	Temperaturschalter Ölkühler
59	Lüftermotor Ölkühler
60	Tankventil Hubwerksfederung
61	Speicherventil und Druck- schalter Hubwerksfederung
62	Motorabsteller
63	Motor Wascher hinten
64	Motor Wischer hinten
65	Motor Wischer vorn
66	Motor Wascher vorn
67	Arbeitsscheinwerfer hinten (optional)
68	Arbeitsscheinwerfer vorn (optional)
69	Radio (optional)
70	Innenleuchte
71	Rundumkennleuchte (optional)
72	Heizung

10.1 Electrical circuit diagram

Item Designation	Item Designation
01 Starter switch	30 Signal horn
02 Relay start blocking	31 Pump for broom
03 Socket 2-poles	32 Socket front 7-poles
04 Fuse (socket, working lamps, brake lights, monitoring lamps lifting device suspension, instruments illumination)	Bucket protection consisting of:
05 Relay drive interruption	33 Indicator left
06 Fuse (drive)	34 Indicator right
07 Steer shaft switch right hand	Combination light unit front left consisting of:
08 Flasher relay	35 Indicator
09 Fuse (indicator lights)	36 Head light
10 Fuse (anti collision light)	37 Anti dazzle light
11 Fuse (signal horn, oil cooler)	38 Parking light
12 Fuse (parking light right, rear light right)	Combination light unit front right consisting of:
13 Fuse (parking light left, rear light left, number plate illumination)	39 Indicator
14 Fuse (head light right and left)	40 Head light
15 Fuse (anti dazzling light right and left)	41 Anti dazzle light
16 Brake lamp switch	42 Parking light
17 Steer shaft switch left hand	Combination light unit rear left
18 Fuel indicator/operating hour indicator	43 Indicator
19 Motor oil temperature indicator	44 Brake light
20 Monitoring lamps unit	45 Tail light
21 Battery	46 Number plate illumination
22 Starter motor	Combination light unit rear right
23 Generator	47 Indicator
24 Dip pipe sensor	48 Brake light
25 Motor oil temperature sensor	49 Tail light
26 Switch hydraulic oil temperature	50 Valve for drive direction forward
27 Switch hydraulic oil filter	51 Valve for drive direction reverse
28 Switch motor oil pressure	52 Valve for drive speed fast/slow
29 Switch parking brake	

10.1

Item Designation

- 53 Fuse (heater)
- 54 Switch heater
- 55 Fuse (cabin illumination, radio, beacon light)
- 56 Fuse (motor switch-off, wiper/washer front and rear)
- 57 Oil cooler relay
- 58 Thermostat oil cooler
- 59 Fan oil cooler
- 60 Reservoir valve lifting device suspension
- 61 Storage valve and pressure switch lifting device suspension
- 62 Motor switch-off
- 63 Motor washer rear
- 64 Motor wiper rear
- 65 Motor wiper front
- 66 Motor washer front
- 67 Working lamp rear (option)
- 68 Working lamp front (option)
- 69 Radio (optional)
- 70 Cabin illumination
- 71 Beacon light (optional)
- 72 Heater

10.1 Elektriskt kopplingsschema

Pos. beteckning

- 01 Startbrytare
- 02 Startspärrrelä
- 03 2-poligt kontaktdon
- 04 Säkring (kontaktuttag, arbetsstrålkastare, bromsljus, lyftfjädring, kontrolljusenhet, instrumentbelysning)
- 05 Relä för avstängning av drivarnordningen
- 06 Säkring (drivarnordning)
- 07 Styrstångsbrytare, höger
- 08 Blinkersgivare
- 09 Säkring (blinkers)
- 10 Säkring (varningsblinkers)
- 11 Säkring (signalhorn, oljekylare)
- 12 Säkring (höger parkeringsljus, höger bakljus)
- 13 Säkring (vänster parkeringsljus, vänster bakljus, registreringsskyltbelysning)
- 14 Säkring (höger och vänster helljus)
- 15 Säkring (höger och vänster halvljus)
- 16 Bromsljusbrytare
- 17 Styrstångsbrytare, vänster
- 18 Bränsleindikator/drifttimmeräkare
- 19 Indikator för motoroljetemperatur
- 20 Kontrolljusenhet
- 21 Batteri
- 22 Startmotor
- 23 Generator
- 24 Dykrörsgivare
- 25 Temperaturgivare för motoroljan
- 26 Brytare till hydrauloljetemperaturen
- 27 Brytare till hydrauloljefiltret
- 28 Brytare till motoroljetrycket
- 29 Brytare till parkeringsbromsen

Pos. beteckning

- 30 Signalhorn
- 31 Pump till sopborste (tillval)
- 32 7-poligt kontaktuttag fram

Skovelskydd

bestående av:

- 33 Blinkers, vänster
- 34 Blinkers, höger

Ljusenhet vänster fram,

bestående av:

- 35 Blinkers
- 36 Helljus
- 37 Halvljus
- 38 Parkeringsljus

Ljusenhet höger fram,

bestående av:

- 39 Blinkers
- 40 Helljus
- 41 Halvljus
- 42 Parkeringsljus

Ljusenhet vänster bak,

bestående av

- 43 Blinkers
- 44 Bromsljus
- 45 Bakljus
- 46 Registreringsskyltbelysning (tillval)

Ljusenhet höger bak,

bestående av:

- 47 Blinkers
- 48 Bromsljus
- 49 Bakljus
- 50 Körriktningsventil, framåt
- 51 Körriktningsventil, bakåt
- 52 Ventil till körhastighet, fort/långsamt

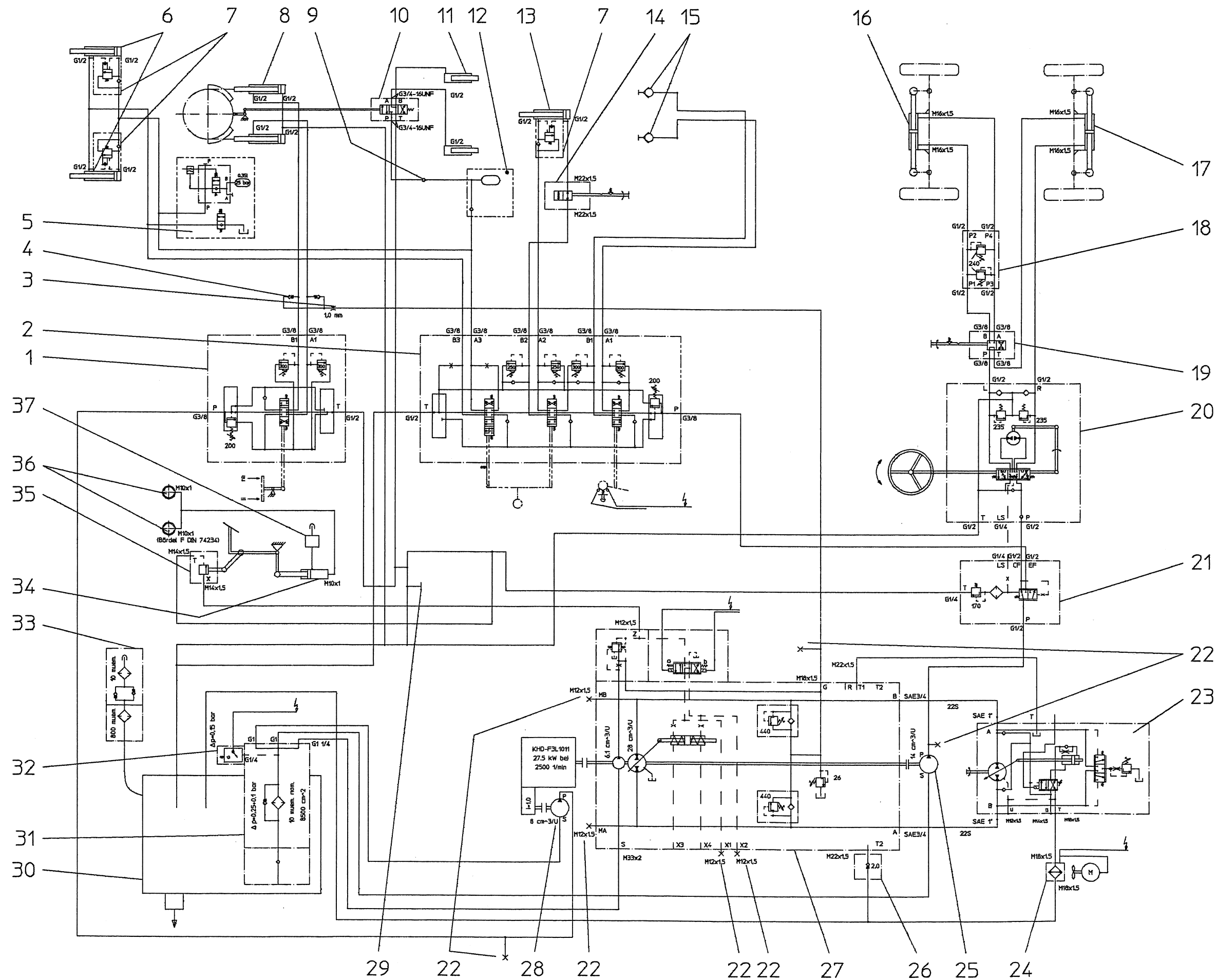
10.1

Pos.beteckning

- 53 Säkring (värme)
- 54 Värmeanläggningsbrytare
- 55 Säkring (innerbelysning, radioanläggning, roterande ljus)
- 56 Säkring (motoravstängning, vindrutetorkare/-spolare fram och bak)
- 57 Oljekylarrelä
- 58 Temperaturbrytare, oljekylare
- 59 Ventilationsmotor, oljekylare
- 60 Tankventil, lyftfjädring
- 61 Stödventil och tryckbrytare till lyftfjädringen
- 62 Motoravstängning
- 63 Motorspolare, bak
- 64 Motortorkare, bak
- 65 Motorspolare, fram
- 66 Motortorkare, fram
- 67 Arbetsstrålkastare, bak (tillval)
- 68 Arbetsstrålkastare fram (tillval)
- 69 Radioanläggning (tillval)
- 70 Innerbelysning
- 71 Roterande ljus (tillval)
- 72 Värmeanläggning

10.2 S04C 08.95 Hydraulikschaltplan/Schéma hydraulique/Hydraulic wiring diagram/ Hydrauliek schema/Hydrauliskt kopplingsschema

<--- Fahrtrichtung/sens de marche/driving direction/rijrichting/körriktning



10.2

Pos. Benennung

- 01 Hydrowegeventil 1-fach
- 02 Hydrowegeventil 3-fach
- 03 Blende
- 04 Kettenspannventil
- 05 Hubwerksfederung (Sonderausstattung)
- 06 Hubzylinder DW 63/36/420/980
- 07 Senkbremsventil (Sonderausstattung)
- 08 Schwenkzylinder DW 80/32/540/845
- 09 Rückschlagvenil
- 10 Stützventil
- 11 Stützzylinder EW 32/104/442
- 12 Speicher Stützventil (Sonderausstattung)
- 13 Kippzylinder DW 63/36/503/935
- 14 2/2-Wege Blockkugelhahn
- 15 Schnellkupplung
- 16 Vorderachslenkzylinder 60/32
- 17 Hinterachslenkzylinder 60/32
- 18 Doppelschockventil
- 19 Lenkumschaltventil
- 20 Lenkeinheit
- 21 Prioritätsventil
- 22 Meßanschluß-Schraubkupplung M 16x1,5
- 23 Fahrmotor A6 VM80HA 3U1/63W
- 24 Ölkühler
- 25 Arbeits- und Lenkhydraulikpumpe
- 26 Gehäusedruckabsicherung
- 27 Fahrpumpe A4 VG28DA 16/13 R
- 28 Pumpe für Schwenkzylinder
- 29 Anschluß für Rücklaufleitung
- 30 Hydraulikölbehälter
- 31 Saugfilter
- 32 Schalter für Verschmutzungsanzeige
- 33 Einfüll- und Belüftungsfiler
- 34 Hauptbremszylinder
- 35 Incheinrichtung
- 36 Trommelbremse an der Vorderachse
- 37 Ausgleichsbehälter

10.2

Pos. Designation

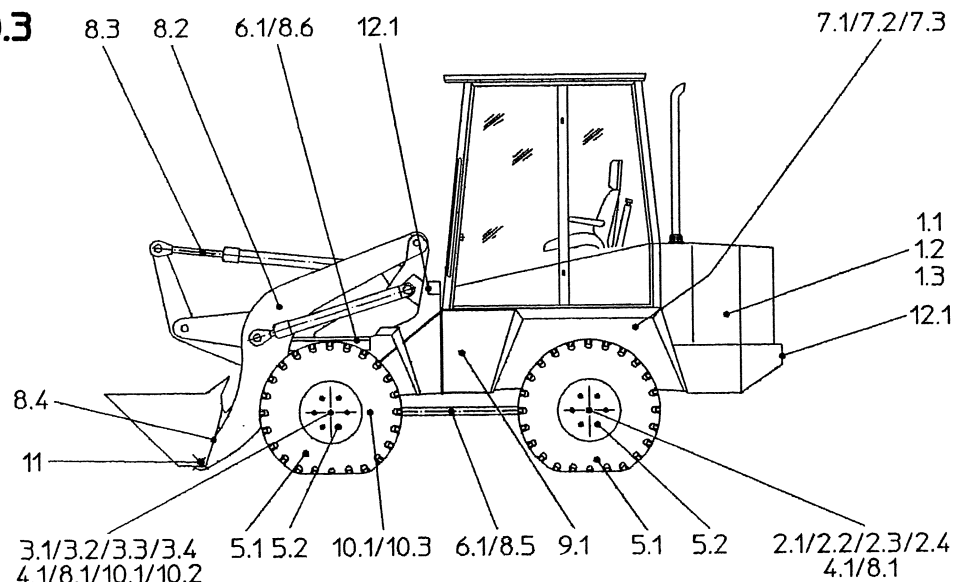
- 01 Hydraulic distributing valve 1-way
- 02 Hydraulic distributing valve 3-way
- 03 Disc
- 04 Chain tension valve
- 05 Lifting device suspension (special feature)
- 06 Lifting cylinder
- 07 Gradual lowering braking valve (optional equipment)
- 08 Swivelling cylinder
- 09 Non-return valve
- 10 Valve for tipping lock
- 11 Cylinder for tipping lock
- 12 Storage support valve (special feature)
- 13 Tipping cylinder
- 14 2/2 Ball block valve
- 15 Quick-change coupling
- 16 Front axle steering cylinder
- 17 Rear axle steering cylinder
- 18 Double effect security valve
- 19 Steering reversing valve
- 20 Steering unit
- 21 Priority valve
- 22 Measuring connection, screw coupling
- 23 Variable displacement engine
- 24 Oil cooler
- 25 Pump for working and steering hydraulics
- 26 Protection of casing pressure
- 27 Variable displacement pump
- 28 Pump for slewing cylinder
- 29 Connection for return piping
- 30 Hydraulic oil receptacle
- 31 Suction filter
- 32 Switch for indication of dirt accumulation
- 33 Filling and ventilation filter
- 34 Main cylinder
- 35 Inching device
- 36 Drum brake front axle
- 37 Compensator reservoir

10.2

Pos. beteckning

- 01 Hydraulisk 1-vägsventil
- 02 Hydraulisk 3-vägsventil
- 03 Panel
- 04 Kedjespänningsventil
- 05 Lyftfjädring (extrautrustning)
- 06 Lyftcylinder DW 63/36/420/980
- 07 Sänkbromsventil (extrautrustning)
- 08 Vridcylinder DW 80/32/540/845
- 09 Backventil
- 10 Stödventil
- 11 Stödcylinder EW 32/104/442
- 12 Reservstödvventil (extrautrustning)
- 13 Tippcylinder DW 63/36/503/935
- 14 2/2-vägs kulblocksventil
- 15 Snabbkoppling
- 16 Framaxelns stercylinder 60/32
- 17 Bakaxelns stercylinder 60/32
- 18 Dubbelchockventil
- 19 Styromkopplingsventil
- 20 Styrenhet
- 21 Prioriteringsventil
- 22 Mätanslutning-skruvkoppling M 16x1,5
- 23 Drivmotor A6 VM80HA 3U1/63W
- 24 Oljekylare
- 25 Arbets- och styrhydraulpumpen
- 26 Husträcksskydd
- 27 Drivpump A4 VG28DA
- 28 Pump till vridcylindern
- 29 Anslutning till returledningen
- 30 Hydrauloljebehållare
- 31 Sugfilter
- 32 Brytare till nedsmutsningsindikatorn
- 33 Påfyllnings- och ventilationsfilter
- 34 Huvudbromscylinder
- 35 Krypkörningsanordning
- 36 Trumbroms på framaxeln
- 37 Expansionskärl

10.3



Position	Bezeichnung	Spezifikation	Viskosität	Füllmenge
* 1	Motoröl	MIL-L-2104 C = API-CD	nach Herstellervorschrift	ca. 6 l mit Ölfilter
* 2.2	Getriebeöl	MIL-L-2105 B = API-GL5-6	SAE 85 W 90	ca. 3 l
* 2.4	Getriebeöl	MIL-L-2105 B = API-GL5-6	SAE 85 W 90	ca. 2 x 0,25 l
* 3.2	Getriebeöl mit LS-Zusatz	MIL-L-2105 B = API-GL5-6	SAE 85 W 90	ca. 2 l
* 3.4	Getriebeöl	MIL-L-2105 B = API-GL5-6	SAE 85 W 90	ca. 2 x 0,25 l
* 7.3	Hydrauliköl	DIN 51524, T.2-HLP	ISO VG 46, VI > 180	ca. 60 l
8	Mehrzweckschmiermittel	DIN 51825, T.1-K2K		nach Bedarf
9	Destilliertes Wasser			nach Bedarf
* 10.1	Bremsflüssigkeit	DOT3 / DOT4		nach Bedarf

Zeichenerklärung

- △ erster Ölwechsel bzw. erster Filterwechsel bzw. erste Kontrolle
- Kontrolle, eventuell festgestellte Mängel beseitigen
- + Abschmieren
- ◇ Wechsel nach 1000 Betriebsstunden
- * verbindlich sind die Markierungen bzw. die Einfüll- und Kontrollschrauben

Vorsicht !

Bei Durchführung der Wartungsarbeiten die Unfallverhütungsvorschriften beachten

Fettschmierstellen (rot gekennzeichnet)

1. Bolzen alle 10 Betriebsstunden mit Mehrzweckschmierfett DIN 51825 K2K abschmieren.
2. Gleitstellen nach Bedarf und grundsätzlich nach dem Reinigen mit Mehrzweckschmierfett DIN 51825 K2K abschmieren.

Ölschmierstellen

3. Gelenke und Umlenkhebel alle 50 Betriebsstunden mit Motoröl MIL-L-2104 C abschmieren.

Zeitabstand Stunden

50	100	200	600	1000	pos	Wartungsstellen
△					1	Motor
	○				1.1	Wartung nach Herstellervorschrift
	○				1.2	Trockenluftfilteranlage
						Staubaustragventil betätigen
						Wartungsanzeige kontrollieren
					1.3	Filterelement wechseln, wenn Wartungsanzeige rot →
		○			2	Hinterachse mit Achsverteilergetriebe
△			◇		2.1	Achs- und Verteilergetriebe Ölstandskontrolle (Kontrollschraube)
		○			2.2	Achs- und Verteilergetriebe Ölwechsel →
△			◇		2.3	Planetentrieb Ölstandskontrolle (Kontrollschraube)
					2.4	Planetentrieb Ölwechsel →
		○			3	Vorderachse
△			◇		3.1	Achsgetriebe Ölstandskontrolle (Kontrollschraube)
		○			3.2	Achsgetriebe Ölwechsel →
△			◇		3.3	Planetentrieb Ölstandskontrolle (Kontrollschraube)
					3.4	Planetentrieb Ölwechsel →
		○			4	Achsen
					4.1	Befestigung kontrollieren (275 Nm)
△	○				5	Räder und Bereifung
		○			5.1	Luftdruck kontrollieren
					5.2	Radmutterbefestigung kontrollieren (385 Nm)
		△	○		6	Gelenkwelle / Kugeldrehverbindung
	△				6.1	Befestigung Gelenkwelle kontrollieren (40 Nm)
		○			6.2	Befestigung Kugeldrehverbindung kontrollieren (270 Nm)
○	△			◇	7	Hydraulikanlagen
				◇	7.1	Filtereinsatz wechseln, elektrische Kontrollleuchte beachten →
				◇	7.2	Ölstandskontrolle (Schauglas)
				◇	7.3	Ölwechsel
	+				8	Fettschmierstellen, rot gekennzeichnet (Anzahl)
	+				8.1	Vorderachse / Hinterachse (6 / 7)
	+				8.2	Schaufelaggregat (4)
	+				8.3	Hydraulikzylinder (12)
	+				8.4	Anbaugeräte (verschieden) / Schnellwechselvorrichtung (4)
	+				8.5	Gelenkwelle (3)
	+				8.6	Kugeldrehverbindung (4)
				○	9	Batterie
				○	9.1	Sichtkontrolle
			○		10	Bremsanlagen
					10.1	Betriebs- und Feststellbremse: Funktions- und Sichtprüfung vor Arbeitsbeginn
					10.2	Betriebsbremse: Belagstärke kontrollieren, ggf. nachstellen →
					10.3	Feststellbremse: Belagstärke kontrollieren, ggf. nachstellen →
	△	○			11	Schnellwechselvorrichtung
					11.1	Schrauben im Zentrierbolzen falls erforderlich mit 295 Nm nachziehen
					12	Beleuchtungsanlage
					12.1	Funktionsüberprüfung vor Arbeitsbeginn

10.3 Wartungsplan

Wartung Kugeldrehverbindung

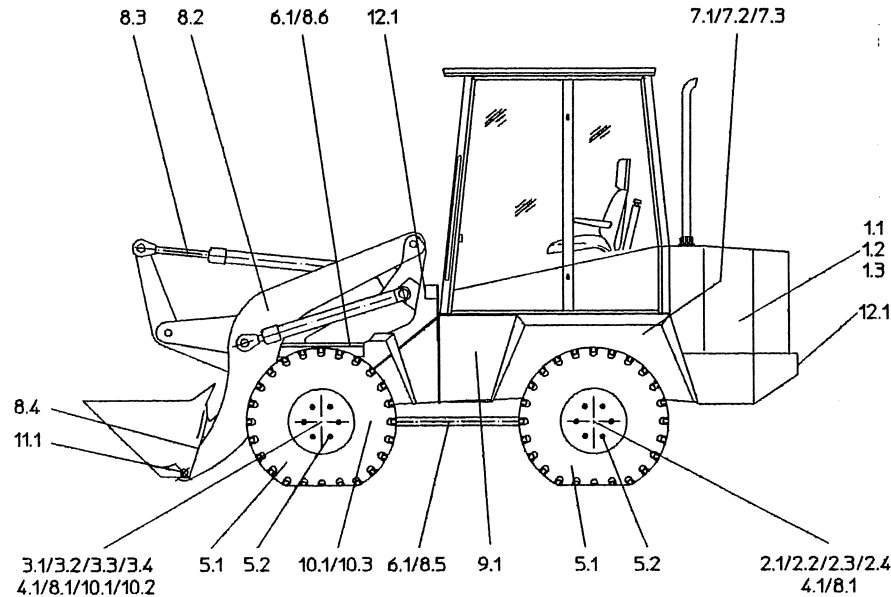
Pos. 6.1 Die Schraubverbindung der Kugeldrehverbindung ist **nach 100 Betriebsstunden** und weiterhin **alle 600 Betriebsstunden** zu prüfen. Anziehdrehmoment **270 Nm**.

Pos. 8.2 Die Fettfüllung soll Reibung vermeiden, abdichten und gegen Korrosion schützen. Deshalb **alle 50 Betriebsstunden** das Lager reichlich nachschmieren, bis Fett austritt. Beim Absmieren der Kugeldrehverbindung Schaufelarm in Stufen um je 20° schwenken. Dabei in jeder Stellung alle vier Schmiernippel abschmieren. Vor und nach einer längeren Außerbetriebsetzung des Gerätes ist eine Nachschmierung unbedingt erforderlich.

GEFAHR

- Vor dem Abschmieren ist die Schaufelarmstütze einzulegen (1-1/Pfeil) und die Festellbremse (4-9/1) anzuziehen.
- Während des Verschwenkens darf sich niemand im Schwenkbereich des Schaufelarmes aufhalten.

10.3



Position	Designation	Specification	Viscosity	Fill Amount
* 1	Motor oil	MIL-L-2104 C = API-CD	acc. to manufacturer's specification	approx. 6 l with oil filter
* 2.2	Transmission oil	MIL-L-2105 B = API-GL5-6	SAE 85 W 90	approx. 3 l
* 2.4	Transmission oil	MIL-L-2105 B = API-GL5-6	SAE 85 W 90	approx. 2 x 0,25 l
* 3.2	Transmission oil with LS-additives	MIL-L-2105 B = API-GL5-6	SAE 85 W 90	approx. 2 l
* 3.4	Transmission oil	MIL-L-2105 B = API-GL5-6	SAE 85 W 90	approx. 2 x 0,25 l
* 7.3	Hydraulic oil	DIN 51524, T.2-HLP	ISO VG 46, VI > 180	approx. 60 l
8	Multi-purpose grease	DIN 51825, T.1-K2K		as required
9	Distilled water			as required
* 10.1	Brake fluid	DOT3 / DOT4		as required

Explanations of symbols

- △ First oil change or first filter replacement or first check
- Check, remedy any defects determined
- + Lubricate
- ◇ Change after 1000 operating hours
- * The markings, filling and check plugs are binding

Warning!

Observe accident prevention regulations when carrying out maintenance work.

Greasing lubrication points (marked red)

- Lubricate bolts every 10 operating hours with multi-purpose grease DIN 51825 K2K.
- Lubricate sliding points as required and after cleaning with multi-purpose grease DIN 51825 K2K.

Oil lubrication points

- Lubricate joints and pivot arm every 50 operating hours with MIL-L-2104 C motor oil.

Time Interval in Hours						Pos	Maintenance Points
50	100	200	600	1000			
△						1	Engine
	○					1.1	Maintenance acc. to manufacturer's specifications
	○					1.2	Dry air filter
							Actuate the dust discharge valve
							Check the maintenance indicator
						1.3	Replace filter element when maintenance indicator red →
						2	Rear axle with auxiliary gearbox
△		○		◇		2.1	Check oil level in axle gear and aux. gearbox (check plug)
		○				2.2	Change oil in axle gear and aux. gearbox →
△				◇		2.3	Check oil level in the planetary gear (check plug)
						2.4	Change oil in the planetary gear →
						3	Front axle
△		○		◇		3.1	Check oil level in axle gear (check plug)
		○				3.2	Change oil in the axle gear →
△				◇		3.3	Check oil in the planetary gear (check plug)
						3.4	Change oil in the planetary gear →
	○					4	Axles
						4.1	Check fastening (275 Nm)
△	○					5	Wheels and tyres
		○				5.1	Check air pressure
						5.2	Check wheel nuts (385 Nm)
						6	Cardan shaft / ball-bearing slewing ring
	△	○				6.1	Check fastening
						7	Hydraulic systems
○	△			◇		7.1	Change filter inserts, monitor electrical indicator lamp →
						7.2	Check oil-level (sight gauche)
						7.3	Change oil
	+					8	Grease lubrication points (marked red)
	+					8.1	Front axle / rear axle (6 / 7)
	+					8.2	Bucket assembly (4)
	+					8.3	Hydraulic cylinder (12)
	+					8.4	Attachments (various) / quick change device (4)
	+					8.5	Cardan shaft (3)
	+					8.6	Ball-bearing slewing ring (4)
						9	Battery
						9.1	Sight check
						10	Brake system
						10.1	Service brake and parking brake: Function and sight check before starting work
			○			10.2	Check service brake's lining thickness, if necessary, adjust →
			○			10.3	Check parking brake's lining thickness, if necessary, adjust →
	△	○				11	Quick-change device
						11.1	If necessary tighten the screws in the centering bolts with 295 Nm
						12	Lighting equipment
						12.1	Function check before starting work

10.3 Maintenance plan

Maintenance ball swivel connection

Item 6.1 Check the screw connection of the ball swivel connection **after 100 operation hours** and then **every 600 operation hours**. Torque **270 Nm**.

Item 8.2 The grease filling will avoid wear and seal and will protect against corrosion. Therefore grease the bearing **every 50 operation hours** with a lot of grease, until the grease overflows. During greasing turn the ball connection of the bucket arm in steps of 20°. Grease all four greasing points in any position. Before and after a longer period of non-operation greasing is absolutely necessary.

DANGER

- Before lubrication, the bucket arm support must be placed into position (1-1/arrow) and the parking brake (4-9/1) must be applied.
- Stay clear of the bucket arm swivel area **during** process of swivelling.

10.3 Underhållsschema

Underhåll av kullänken

Pos. 6.1 Skruvförbandet för kullänken skall kontrolleras **efter 100 drifttimmar** och återkommande kontroller skall göras **med 600 drifttimmars** mellanrum. Åtdragningsmoment **270 Nm**.

Pos. 8.2 Smörjning med fett motverkar slitage, tätar och skyddar mot korrosion. Eftersmörj därför lagret rikligt, tills fettet sipprar ut, **med 50 drifttimmars** mellanrum. Vrid lyftarmen i steg om vardera 20 när kullänken skall smörjas. Smörj alla fyra smörjpunkterna i alla lägen. En eftersmörjning är också absolut nödvändig före och efter en längre tids avställning.

VARNING

- Före smörjningen skall man sätta in lyftarmstöden (1-1/pil) och dra åt parkeringsbromsen (4-9/1).
- När lyftarmen vrids får ingen vistas i lyftarmens vridområde.

10.4

Hinweise für die Prüfung von Erdbaumaschinen Prüfhinweise für Schaufellader



Prüfer: Typ:

Prüfdatum: Fabr.-Nr.:

Nr.	Baugruppe	Bauteil	Vollständi- gkeit	Zustand	Wartung	Funktion	Nach- prüfung erf.		Nachprüfung Datum
			A	B	C	D	ja	nein	
1	Grundgerät	Rahmen							
		Achsenaufhängung							
		Lagerungen							
		Führungen							
		Verkleidungen							
		Tritflächen							
		Kotflügel							
		Gegengewichte							
		Anhängevorrichtungen							
2	Fahrwerk	Achsen							
		Räder							
		Bereifung							
		Ketten							
		Laufrollen							
		Lagerungen							
		Verteilergetriebe							
		Kardanwelle							

MUSTER

10.4

Hinweise für die Prüfung von Erdbaumaschinen
Prüfhinweise für Schaufellader



Typ:

Fabr.-Nr.:

Nr.	Baugruppe	Bauteil	Volständi-gkeit	Zustand	Wartung	Funktion	Nach-prüfung erf.		Nachprüfung Datum
			A	B	C	D	ja	nein	
3	Fahrerhaus	Tür							
		Fenster							
		Scheiben							
		Scheibenwischer							
		Spiegel							
		Sitz							
		Heizung							
		Lüftung							
		Schalldämmung							
4	Haltegriffe u. Auftritte	zum Fahrerhaus							
		zum Triebwerk							
		zum Tank							
5	Schutzvor-richtungen	Verkleidungen							
		Abdeckungen							
		Klappen							
		Schutzdach							
		Arretierungen für Zylinder							

MUSTER

10.4

Hinweise für die Prüfung von Erdbaumaschinen Prüfhinweise für Schaufellader



Typ:

Fabr.-Nr.:

Nr.	Baugruppe	Bauteil	Vollständigkeit	Zustand	Wartung	Funktion	Nachprüfung erf.		Nachprüfung Datum
			A	B	C	D	ja	nein	
6	Arbeitseinrichtungen	Hubarme				■			
		Hubarmanlenkung				■			
		Kipparme				■			
		Kipparmanlenkung				■			
		Schaufel			■	■			
		Heckaufreißer			■				
		Anbaugeräte							
		Lagerungen				■			
		Führungen				■			
7	Antrieb	Verbrenn.-Motor							
		Abgasanlage				■			
		Kraftstofftank				■			
		Filter							
		Schalldämmung		■	■	■			
8	Anbauwinden	Seiltrommeln							
		Seilrollen							
		Seilschlösser			■				
		Seile							
		Schutzbügel			■	■			
		Schutzabdeckungen			■	■			

MUSTER

10.4

Hinweise für die Prüfung von Erdbaumaschinen Prüfhinweise für Schaufellader



Typ:

Fabr.-Nr.:

Nr.	Baugruppe	Bauteil	Volständigkeit	Zustand	Wartung	Funktion	Nachprüfung erf.		Nachprüfung Datum
			A	B	C	D	ja	nein	
9	Hydraulik-anlage	Ölbehälter							
		Filter							
		Pumpen							
		Motoren							
		Ventile							
		Leitungen				☒			
		Schläuche							
		Zylinder							
10	Druckluft-anlage	Kompressoren							
		Filter							
		Luftbehälter				☒			
		Ventile							
		Leitungen				☒			
		Schläuche				☒			
		Zylinder							

MUSTER

10.4

Hinweise für die Prüfung von Erdbaumaschinen Prüfhinweise für Schaufellader



Typ:

Fabr.-Nr.:

Nr.	Baugruppe	Bauteil	Vollständigkeit	Zustand	Wartung	Funktion	Nachprüfung erf.		Nachprüfung Datum
			A	B	C	D	ja	nein	
11	Elektrische Anlage	Motoren							
		Batterien				■			
		Schalter							
		Leitungen				■			
		Sicherungen			■	■			
		Beleuchtung							
		Brems-, Blink-, Schlußleuchten							
		Signaleinrichtungen							
12	Steuereinrichtungen	Motorregulierung							
		Getriebe							
		Kupplung							
		Schaltungen							
		Bremsen							
		Lenkung							
		Knicklenkung							
		Hebelarretierungen				■			
		Kontrollanzeigen				■			

MUSTER

10.4

Hinweise für die Prüfung von Erdbaumaschinen
Prüfhinweise für Schaufellader



Typ:

Fabr.-Nr.:

Nr.	Baugruppe	Bauteil	Volständigkeit	Zustand	Wartung	Funktion	Nachprüfung erf.		Nachprüfung Datum
			A	B	C	D	ja	nein	
13	Allgemeines	Schilder							
		Betriebsanweisung							
		Schmierplan							
		Werkzeug							
		Verbandzeug							
		Warndreieck							
		Vorlegeklötze							
		Transporteinrichtungen							
		Warnanstrich							
		Kennz. entspr. StVZO							

MUSTER